



REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

STAATSKOERANT

GOVERNMENT GAZETTE

OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Registered at the Post Office as a Newspaper

Verkoopprys • Selling price
(AVB uitgesluit/GST excluded)

Plaaslik **70c** Local
Buitelands R1,00 Other countries
Posvry • Post free

VOL. 301

KAAPSTAD, 11 JULIE 1990

CAPE TOWN, 11 JULY 1990

No. 12621

KANTOOR VAN DIE STAATSPRESIDENT

STATE PRESIDENT'S OFFICE

No. 1601.

11 Julie 1990

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring gegee het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 98 van 1990: Wysigingswet op Seevisserij, 1990.

No. 1601.

11 July 1990

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 98 of 1990: Sea Fishery Amendment Act, 1990.

Wet No. 98, 1990

WYSIGINGSWET OP SEEVISSERY, 1990

ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA:

[] Woorde in vet druk tussen vierkantige hake dui skrappings uit bestaande verordenings aan.

_____ Woorde met 'n volstreep daaronder, dui invoegings in bestaande verordenings aan.

WET

Tot wysiging van die Wet op Seevisserij, 1988, ten einde 'n sekere omskrywing te wysig; voorsiening te maak vir die oorbetalings van geld ten opsigte van sekere heffings aan die Republiek van Namibië; voorsiening te maak vir die uitvaardiging van regulasies ten opsigte van sekere aangeleenthede; die strawwe ten opsigte van sekere misdrywe te verhoog; verbeurdverklarings van sekere goed deur die hof verder te reël; 'n sekere vermoede te skep betreffende sekere goed ten opsigte waarvan 'n misdryf gepleeg is; die gebruik van vreemde vaartuie in die visserysone opnuut te reël; en 'n misdryf te skep ten opsigte van die oorplasing van vis buite 'n vissershawe vanaf 'n vreemde vaartuig na 'n ander vaartuig; en om voorsiening te maak vir bykomstige aangeleenthede.

(Engelse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 28 Junie 1990.)

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident en die Parlement van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Wysiging van artikel 1 van Wet 12 van 1988

1. Artikel 1 van die Wet op Seevisserij, 1988 (hieronder die Hoofwet genoem), word hierby gewysig—

- (a) deur die omskrywing van "plaaslike owerheid" deur die volgende omskrywing te vervang:

“‘plaaslike owerheid’ ’n instelling of liggaam bedoel in artikel 84 (1) (f) van die Wet op Provinsiale Bestuur, 1961 (Wet No. 32 van 1961), die Suid-Afrikaanse Ontwikkelingstrust ingestel by artikel 4 van die Ontwikkelingstrust en Grond Wet, 1936 (Wet No. 18 van 1936), en die **[Raad vir die Bewaring van] Natalse Parkeraad [Parke, Wild en Vis]** ingestel kragtens die **[Ordonnansie op die Bewaring van Natalse Parke, Wild en Vis]** Natuurbeiwaringsordonnansie, 1974 (Ordonnansie **[No.]** 15 van 1974), van Natal;”;
- (b) deur die omskrywing van “regulasie” deur die volgende omskrywing te vervang:

“‘regulasie’ ’n regulasie kragtens hierdie Wet uitgevaardig en ook ’n kennisgewing kragtens hierdie Wet uitgereik;”.

Wysiging van artikel 17 van Wet 12 van 1988

2. Artikel 17 van die Hoofwet word hierby gewysig deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:

- “(2) Die voorsitter van die raad moet [—
- (a) ’n regter, afgetrede regter of senior advokaat van die Hooggeregshof van Suid-Afrika; of

SEA FISHERY AMENDMENT ACT, 1990

Act No. 98, 1990

GENERAL EXPLANATORY NOTE:

[Words in bold type in square brackets indicate omissions from existing enactments.

 Words underlined with solid line indicate insertions in existing enactments.

ACT

To amend the Sea Fishery Act, 1988, so as to amend a certain definition; to provide for the payment of money in respect of certain levies to the Republic of Namibia; to provide for the making of regulations in respect of certain matters; to increase the penalties in respect of certain offences; to further regulate declarations of forfeiture of certain things by the court; to create a certain presumption regarding certain goods in respect of which an offence has been committed; to regulate anew the use of foreign vessels in the fishing zone; and to create an offence in respect of the transfer of fish outside a fishing harbour from a foreign vessel to any other vessel; and to provide for incidental matters.

(English text signed by the State President.)
(Assented to 28 June 1990.)

BE IT ENACTED by the State President and the Parliament of the Republic of South Africa, as follows:—

Amendment of section 1 of Act 12 of 1988

1. Section 1 of the Sea Fishery Act, 1988 (hereinafter referred to as the principal Act), is hereby amended—

(a) by the substitution for the definition of “local authority” of the following definition:

“‘local authority’ means any institution or body referred to in section 84 (1) (f) of the Provincial Government Act, 1961 (Act No. 32 of 1961), the South African Development Trust established by section 4 of the Development Trust and Land Act, 1936 (Act No. 18 of 1936), and the Natal Parks **[Game and Fish Preservation]** Board established under the **[Natal Parks, Game and Fish Preservation]** Nature Conservation Ordinance, 1974 (Ordinance **[No.]** 15 of 1974), of Natal;”;

(b) by the substitution for the definition of “regulation” of the following definition:

“‘regulation’ means a regulation made and includes a notice issued under this Act;”.

Amendment of section 17 of Act 12 of 1988

2. Section 17 of the principal Act is hereby amended by the substitution for subsection (2) of the following subsection:

“(2) The chairman of the board shall **[be—**

(a) **a judge, retired judge or senior advocate of the Supreme Court of South Africa; or**

Wet No. 98, 1990

WYSIGINGSWET OP SEEVISSERY, 1990

(b) 'n landdros of afgetrede landdros met minstens 10 jaar ondervinding as 'n landdros, wees] ten minste 'n driejarige diploma of graad in die regte, toegeken deur 'n Suid-Afrikaanse universiteit, sowel as ten minste vyf jaar ondervinding van die regsbedeling, besit.”.

5

Wysiging van artikel 28 van Wet 12 van 1988

3. Artikel 28 van die Hoofwet word hierby gewysig deur die volgende subartikel na subartikel (2) in te voeg:

“(2A) Geld ten opsigte van heffings wat uit hoofde van die bepalings van artikel 29 ingevorder word ten opsigte van vis, visprodukte, waterplante en skulpe of wat uit hoofde van die bepalings van artikel 20 van die Wet op Seevisserye, 1973, ten opsigte van vis of 'n produk daarvan ingevorder word, binne die visserysone, met inbegrip van die territoriale waters, van die Republiek van Namibië, word uit die fonds oorbetaal aan die Republiek van Namibië.”.

15

Vervanging van artikel 31 van Wet 12 van 1988

4. Artikel 31 van die Hoofwet word hierby deur die volgende artikel vervang:

“Lisensiëring van werktuie

31. Die Minister kan by kennisgewing in die *Staatskoerant* regulasies uitvaardig waarby die gebruik van 'n werktuig vir die vang van vis of vis wat tot 'n bepaalde spesie behoort, binne 'n omskrewe gebied verbied word, tensy die werktuig op die voorgeskrewe wyse gelisensieer is.”.

20

Wysiging van artikel 33 van Wet 12 van 1988

5. Artikel 33 van die Hoofwet word hierby gewysig deur in subartikel (1) die woorde wat paragraaf (a) voorafgaan, deur die volgende woorde te vervang:

25

“Die Minister kan, na oorleg met die advieskomitee, by kennisgewing in die *Staatskoerant* regulasies uitvaardig waarby verbied word dat—”.

Wysiging van artikel 35 van Wet 12 van 1988

6. Artikel 35 van die Hoofwet word hierby gewysig deur in subartikel (1) die woorde wat paragraaf (a) voorafgaan, deur die volgende woorde te vervang:

30

“Ondanks andersluidende bepalings van hierdie Wet kan die Minister na oorleg met die advieskomitee, by kennisgewing in die *Staatskoerant* regulasies uitvaardig wat—”.

Wysiging van artikel 36 van Wet 12 van 1988

7. Artikel 36 van die Hoofwet word hierby gewysig deur in subartikel (1) die woorde wat paragraaf (a) voorafgaan, deur die volgende woorde te vervang:

35

“Die Minister kan by kennisgewing in die *Staatskoerant* regulasies uitvaardig wat—”.

Wysiging van artikel 37 van Wet 12 van 1988

8. Artikel 37 van die Hoofwet word hierby gewysig deur in subartikel (1) die woorde wat paragraaf (a) voorafgaan, deur die volgende woorde te vervang:

40

“Die Minister kan, behoudens die bepalings van enige wet wat op die in- en uitvoer van goedere betrekking het en met die oog op die beskerming en benutting van enige vishulpbron, by kennisgewing in die *Staatskoerant* regulasies uitvaardig waarby verbied word dat vis, vis wat tot 'n bepaalde spesie behoort of 'n bepaalde visprodukt, in die algemeen of na 'n bepaalde land of gebied uitgevoer word—”.

45

SEA FISHERY AMENDMENT ACT, 1990

Act No. 98, 1990

- (b) a magistrate or retired magistrate of at least 10 years experience as a **magistrate** possess at least a three-year diploma or degree in law conferred by a South African university as well as at least five years' experience in the administration of justice."

5 Amendment of section 28 of Act 12 of 1988

3. Section 28 of the principal Act is hereby amended by the insertion after subsection (2) of the following subsection:

- 10 “(2A) Money in respect of levies collected by virtue of the provisions of section 29 in respect of fish, fish products, aquatic plants and shells or collected by virtue of the provisions of section 20 of the Sea Fisheries Act, 1973, in respect of fish or any product thereof, within the fishing zone, including the territorial waters, of the Republic of Namibia, shall be paid out of the fund to the Republic of Namibia.”.

Substitution of section 31 of Act 12 of 1988

- 15 4. The following section is hereby substituted for section 31 of the principal Act:

“Licensing of implements

- 20 31. The Minister may by notice in the *Gazette* make regulations **[prohibit]** prohibiting the use of any implement for the catching of fish or fish belonging to a particular species, within a defined area, unless the implement is licensed in the prescribed manner.”.

Amendment of section 33 of Act 12 of 1988

5. Section 33 of the principal Act is hereby amended by the substitution in subsection (1) for the words preceding paragraph (a), of the following words:

- 25 “The Minister may, after consultation with the advisory committee, by notice in the *Gazette* **[prohibit]** make regulations prohibiting—”.

Amendment of section 35 of Act 12 of 1988

6. Section 35 of the principal Act is hereby amended by the substitution in subsection (1) for the words preceding paragraph (a), of the following words:

- 30 “Notwithstanding anything to the contrary contained in this Act, the Minister may, after consultation with the advisory committee, by notice in the *Gazette* make regulations to—”.

Amendment of section 36 of Act 12 of 1988

7. Section 36 of the principal Act is hereby amended by the substitution in subsection (1) for the words preceding paragraph (a), of the following words:

- 35 “The Minister may by notice in the *Gazette* make regulations to—”.

Amendment of section 37 of Act 12 of 1988

8. Section 37 of the principal Act is hereby amended by the substitution in subsection (1) for the words preceding paragraph (a) of the following words:

- 40 “The Minister may, subject to the provisions of any other law pertaining to the import and export of goods and with a view to the protection and utilization of any fish resource, by notice in the *Gazette* make regulations prohibiting **[prohibit]** that fish, fish belonging to a particular species or a particular fish product be exported in general or to a specified country or area—”.

Wet No. 98, 1990

WYSIGINGSWET OP SEEVISSERY, 1990

Wysiging van artikel 45 van Wet 12 van 1988

9. Artikel 45 van die Hoofwet word hierby gewysig deur subartikel (3) deur die volgende subartikel te vervang:

“(3) ’n Regulasie kragtens subartikel (1) uitgevaardig, kan bepaal dat iemand wat ’n bepaling daarvan oortree of versuim om daaraan te voldoen, aan ’n misdryf skuldig is en by skuldigbevinding strafbaar is met ’n boete van hoogstens **[R6 000]** R50 000 of met gevangenisstraf vir ’n tydperk van hoogstens **[twee]** ses jaar of met sodanige boete sowel as sodanige gevangenisstraf.”.

Wysiging van artikel 47 van Wet 12 van 1988

10. Artikel 47 van die Hoofwet word hierby gewysig—

(a) deur paragraaf (g) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:

“(g) die bepalings van artikels 30 (1) en (6) **[31]** en 38 (1) of van ’n kennisgewing kragtens artikel 31, 33, 35, **[of]** 36 of 37 uitgereik, oortree of versuim om aan ’n lasgewing in artikel 21 (3) (a), 37 (2) of 42 bedoel, te voldoen;”;

(b) deur paragraawe (o) en (p) van subartikel (1) deur onderskeidelik die volgende paragraawe te vervang:

“(o) ’n vissersboot of enige werktuig sonder die toestemming van die eienaar of gesagvoerder daarvan gebruik;

(p) toelaat dat ’n vissersboot of enige werktuig waarvan hy die lisensiehouer is, gebruik word vir die vang van vis in stryd met die bepalings van hierdie Wet,”;

(c) deur die woorde wat onmiddellik op paragraaf (p) van subartikel (1) volg, deur die volgende woorde te vervang:

“is aan ’n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met ’n boete van hoogstens **[R15 000]** R50 000 of met gevangenisstraf vir ’n tydperk van hoogstens **[vyf]** ses jaar of met sodanige boete sowel as sodanige gevangenisstraf.”; en

(d) deur paragraaf (a) van subartikel (2) deur die volgende paragraaf te vervang:

“(a) Indien ’n persoon skuldig bevind word aan ’n misdryf ingevolge hierdie Wet, moet die hof op staande voet ondersoek instel aangaande die monetêre waarde van die voordeel wat hy as gevolg van daardie misdryf kon behaal het en die bedrag daarvan bepaal, en, benewens ’n ander straf wat ten opsigte van daardie misdryf opgelê word, ’n boete oplê gelyk aan drie maal die bepaalde bedrag en, by wanbetaling daarvan, gevangenisstraf vir ’n tydperk van hoogstens een jaar.”.

Wysiging van artikel 48 van Wet 12 van 1988

11. Artikel 48 van die Hoofwet word hierby gewysig deur die volgende subartikel by te voeg:

“(4) Die hof wat ’n persoon aan ’n misdryf ingevolge artikel 52 (4) skuldig bevind, moet, benewens enige ander straf wat hy mag oplê—

(a) in die geval van artikel 52 (4) (a), die vaartuig, werktuig, vis of visprodukte;

(b) in die geval van artikel 52 (4) (b), die werktuig, vis of visprodukte,

wat in verband met die pleeg van die misdryf gebruik is of ten opsigte waarvan die misdryf gepleeg is, na gelang van die geval, aan die Staat verbeurd verklaar,

tensy die vis of visprodukte ingevolge artikel 53 (5) aan die Staat verbeur is, en

’n lisensie of permit wat ingevolge hierdie Wet aan hom uitgereik of verleen is,

intrek of vir die tydperk wat die hof goedvind, opskort.”.

Wysiging van artikel 50 van Wet 12 van 1988

12. Artikel 50 van die Hoofwet word hierby gewysig deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:

“(2) Indien ’n vissersboot, vaartuig of voertuig in verband met ’n misdryf ingevolge hierdie Wet gebruik is, of indien vis, waterplante, skulpe of ’n

werktuig ten opsigte waarvan of deur middel waarvan ’n misdryf ingevolge

SEA FISHERY AMENDMENT ACT, 1990

Act No. 98, 1990

Amendment of section 45 of Act 12 of 1988

9. Section 45 of the principal Act is hereby amended by the substitution for subsection (3) of the following subsection:

- 5 “(3) A regulation made under subsection (1) may provide that a person who contravenes or fails to comply with a provision thereof, shall be guilty of an offence and on conviction be liable to a fine not exceeding **[R6 000]** R50 000 or imprisonment for a period not exceeding **[two]** six years or to both such fine and such imprisonment.”.

Amendment of section 47 of Act 12 of 1988

10 10. Section 47 of the principal Act is hereby amended—

- (a) by the substitution for paragraph (g) of subsection (1) of the following paragraph:
 “(g) contravenes the provisions of sections 30 (1) and (6) **[31]** and 38 (1) or of a notice issued in terms of section 31, 33, 35, **[or]** 36 or 37 or fails to comply with an order referred to in section 21 (3) (a), 37 (2) or 42.”;
- 15 (b) by the substitution for paragraphs (o) and (p) of subsection (1) of the following paragraphs, respectively:
 “(o) uses any fishing boat or any implement without the consent of the owner or master thereof;
- 20 (p) allows any fishing boat or any implement of which he is the licensee to be used for the catching of fish in contravention of the provisions of this Act.”;
- (c) by the substitution for the words immediately following upon paragraph (p) of subsection (1), of the following words:
25 “shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding **[R15 000]** R50 000 or to imprisonment for a period not exceeding **[five]** six years or to both such fine and such imprisonment.”; and
- 30 (d) by the substitution for paragraph (a) of subsection (2) of the following paragraph:
 “(a) If any person is convicted of an offence in terms of this Act, the court shall summarily enquire into and determine the monetary value of any advantage which he may have gained in consequence of that offence, and, in addition to any other punishment that may be imposed in respect of that offence, impose a fine equal to three times the amount so determined and, in default of payment thereof, imprisonment for a period not exceeding one year.”.
- 35

Amendment of section 48 of Act 12 of 1988

11. Section 48 of the principal Act is hereby amended by the addition of the following subsection:

- 40 “(4) The court convicting any person of an offence in terms of section 52 (4) shall, in addition to any other penalty it may impose—
- (a) in the case of section 52 (4) (a), declare the vessel, implement, fish or fish products;
- 45 (b) in the case of section 52 (4) (b), declare the implement, fish or fish products, which were used in connection with the commission of the offence or in respect of which the offence was committed, as the case may be, to be forfeited to the State, unless the fish or fish products have been forfeited to the State in terms of section 53 (5), and cancel or suspend for such period as the court may think fit any licence or permit issued or granted to him in terms of this Act.”.
- 50

Amendment of section 50 of Act 12 of 1988

12. Section 50 of the principal Act is hereby amended by the substitution for subsection (2) of the following subsection:

- 55 “(2) If any fishing boat, vessel or vehicle has been used in connection with any offence in terms of this Act, or if any fish, aquatic plants, shells or implement in respect of or by means of which an offence in terms of this Act has been

Wet No. 98, 1990

WYSIGINGSWET OP SEEVISSERY, 1990

hierdie Wet gepleeg is, op of in 'n vissersboot, vaartuig of voertuig gevind word, of daar bewys word dat dit daarop of daarin was—

- (a) word elkeen wat aan boord van so 'n vissersboot of vaartuig of in of op die voertuig was toe die misdryf gepleeg is, geag skuldig te wees aan daardie misdryf, tensy hy bewys lewer dat hy nie die misdryf gepleeg het nie, nie aan die pleging daarvan deelgeneem het nie en nie die pleging daarvan kon verhoed het nie; en 5
- (b) word die misdryf geag gepleeg te gewees het ten opsigte van alle vis, waterplante, skulpe of werktuie wat op of in so 'n vissersboot, vaartuig of voertuig gevind is, of ten opsigte waarvan daar bewys word dat dit daarop of daarin was toe die misdryf gepleeg is, tensy die teendeel bewys word.”. 10

Wysiging van artikel 52 van Wet 12 van 1988

13. Artikel 52 van die Hoofwet word hierby gewysig—

- (a) deur subartikel (4) deur die volgende subartikel te vervang:

“(4) 'n **[Persoon wat]** Eienaar of gesagvoerder van 'n vaartuig wat in 'n vreemde Staat geregistreer is wat so 'n vaartuig— 15

- (a) **[binne die territoriale waters];**

(b) sonder dat 'n permit ingevolge subartikel (2) of artikel 30 (8) ten opsigte daarvan uitgereik is, binne die visserysone **[uitgesonderd die territoriale waters];** 20

- [(c)](b)** binne die visserysone **[uitgesonderd die territoriale waters]** strydig met of sonder om te voldoen aan 'n voorwaarde **[of beperking]** waarop 'n permit ingevolge subartikel (2) ten opsigte daarvan uitgereik is, as 'n vissersboot of fabriek gebruik, of in gereedheid bring om aldus daarin te gebruik, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van minstens R250 000 maar hoogstens **[R100 000]** R1 000 000 **[of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens sewe jaar of met sodanige boete sowel as sodanige gevangenisstraf].**”; en 25

- (b) deur die volgende subartikel by te voeg:

“(5) Enige persoon wat vis of visprodukte buite 'n hawe of vissershawe vanaf 'n vaartuig bedoel in subartikel (4) sonder wettige rede of strydig met 'n voorwaarde waarop 'n permit uitgereik is, oorplaas na 'n ander vaartuig, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van minstens R250 000 maar hoogstens R500 000.”. 30

Kort titel

35

14. Hierdie Wet heet die Wysigingswet op Seevisserij, 1990, en tree in werking op 'n datum wat die Staatspresident by proklamasie in die *Staatskoerant* bepaal.

SEA FISHERY AMENDMENT ACT, 1990

Act No. 98, 1990

committed, is found or proved to have been upon or in any fishing boat, vessel or vehicle—

- 5 (a) any person who was on board such fishing boat or vessel or in or on the vehicle at the time when the offence was committed, shall be deemed to be guilty of that offence, unless he proves that he did not commit the offence, did not take part in the commission thereof and could not have prevented the commission thereof; and
- 10 (b) the offence shall, unless the contrary is proved, be deemed to have been committed in respect of all fish, aquatic plants, shells or implements which were found or are proved to have been upon or in such fishing boat, vessel or vehicle at such time.”.

Amendment of section 52 of Act 12 of 1988

13. Section 52 of the principal Act is hereby amended—

- 15 (a) by the substitution for subsection (4) of the following subsection:
- “(4) **[Any person who uses]** An owner or master of a vessel registered in a foreign state who uses such vessel as a fishing boat or factory, or prepares it for such use—
- (a) **[within the territorial waters];**
- 20 (b) within the fishing zone **[excluding the territorial waters]** without a permit being issued in terms of subsection (2) or section 30 (8) in respect thereof;
- 25 **[(c)](b)** within the fishing zone **[excluding the territorial waters]** in contravention of or **[non-compliance]** without complying with any condition on which a permit has been issued in terms of subsection (2) in respect thereof,
- shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine of at least R250 000 but not exceeding **[R100 000]** R1 000 000 **[or to imprisonment for a period not exceeding seven years or to both such fine and such imprisonment]**.”; and
- 30 (b) by the addition of the following subsection:
- “(5) Any person who without lawful cause or in contravention of any condition on which a permit has been issued, transfers fish or fish products outside a harbour or fishing harbour from a vessel referred to in subsection (4), to any other vessel, shall be guilty of an offence and liable on conviction
- 35 to a fine of at least R250 000 but not exceeding R500 000.”.

Short title

14. This Act shall be called the Sea Fishery Amendment Act, 1990, and shall come into operation on a date fixed by the State President by proclamation in the *Gazette*.

